



MANUALE USO E MANUTENZIONE

USE AND MAINTENANCE MANUAL

SANIBLASTER

COD. BF370

MADE IN ITALY

Macchina nebulizzatrice per la sanificazione
di ambienti

Nebulizing machine for
sanitization of environments



*Bieffe è promotore dell'iniziativa
PERCHÉ BUTTARE?®
che incentiva il ricondizionamento come
alternativa al consumo*

*Bieffe is promoter of the initiative
PERCHÉ BUTTARE?® (Why throwing
away?) that encourages reconditioning
as alternative to consumption*



VIDEO ASSISTENZA
TECHNICAL ASSISTANCE VIDEOS



VIDEO PRODOTTI
PRODUCTS VIDEOS



1. CONTENUTO DELL'IMBALLO

La macchina SANIBLASTER, insieme agli accessori di serie, viene imballata e spedita in un unico collo di cartone. Al ricevimento della merce, controllare che il collo sia integro e non deteriorato, e verificare che l'etichetta-prodotto a lato del cartone e il contenuto qualitativo e quantitativo dell'imballo corrispondano con quanto indicato nella bolla di accompagnamento.

Contenuto dell'imballo:

- n.1 Corpo macchina
- Accessori standard
- n.1 Manuale d'uso

In caso di mancata corrispondenza, è necessario comunicarlo immediatamente a Bieffe srl.

Per qualsiasi contatto con Bieffe srl, con i suoi Centri di Assistenza o Rivenditori, citare sempre il tipo di macchina, il numero di matricola (es. Mod. SANIBLASTER Cod BF370 n.matricola...) applicata sul retro della macchina.

ACCESSORI STANDARD INCLUSI	
 <p>CVP IMPUGNATURA 2 MT</p>	 <p>CVON (X3) PROLUNGHE TUBO 44 CM</p>
 <p>COD0408 TANICA 10 LT</p>	 <p>MGK04N NEBULIZZATORE PER IMPUGNATURA</p>

ALTRI ACCESSORI DISPONIBILI	
 <p>CVP5 IMPUGNATURA 5 MT</p>	 <p>CVON PROLUNGA TUBO 44 CM</p>
 <p>COD0407 TANICA 20 LT</p>	 <p>CVK53 NEBULIZZATORE PER PRO- DOTTI ALCOLICI</p>
 <p>RIP1511 SANIFICANTE CON PEROSSIDO DI IDROGENO PER LA SANIFICAZIONE DI AMBIENTI. DA DILUIRE AL 3% ESEMPIO: PER 10 LITRI DI ACQUA = 300 ML DI PRODOTTO</p> <p><i>Prodotto a base di acqua ossigenata (Perossido di Idrogeno) in li- nea con le disposizioni per la sanificazione secondo le ultime diret- tive del Ministero della Salute.</i></p>	



2. ISTRUZIONI OPERATIVE E PER LA SICUREZZA

ATTENZIONE

Vi invitiamo a leggere con attenzione tutte le avvertenze e le istruzioni incluse nel presente manuale relative alla sicurezza ed al funzionamento dell'apparecchio prima del suo utilizzo.

CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE IN VISTA DI CONSULTAZIONI FUTURE

1. Questo apparecchio è destinato solo ed esclusivamente all'uso per il quale è stato concepito ed il costruttore non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni determinati di un uso improprio.
2. L'uso conforme del macchinario è unicamente quello descritto nel presente manuale di istruzioni.
3. Dopo aver eliminato l'imballaggio assicurarsi che il prodotto non sia danneggiato. Eventuali danni devono essere immediatamente segnalati al rivenditore.
4. Questo apparecchio non è destinato all'impiego in ambienti esterni e/o in ambienti a rischio di congelamento.
5. L'apparecchiatura deve essere utilizzata e riposta su superficie piana e stabile.
6. Prima di utilizzare l'apparecchio, controllare che non vi siano danni visibili. Non mettere mai in funzione l'apparecchio se danneggiato e/o se si notano delle perdite di acqua e/o se lo stesso è caduto a terra: nel caso è necessario indirizzarlo presso l'apposito centro di assistenza in quanto potrebbe venir meno la sicurezza dell'uso ed essere fonte di pericolo.
7. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini o da persone che non siano in grado di comprendere i rischi connessi all'utilizzo dello stesso.
8. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando bambini e/o persone che non sono in grado di comprenderne i rischi e/o



animali si trovano nei pressi dallo stesso.

9. Impedire l'uso dell'imballaggio e di sue parti da parte di bambini e/o persone che non sono in grado di comprenderne i rischi e/o animali in quanto potenziali fonti di pericolo di soffocamento.
10. Non lasciare il macchinario inutilmente alimentato perché può diventare fonte di pericolo ma, una volta ultimato l'uso, spegnere gli interruttori e staccare la spina.
11. Collegare il macchinario a prese elettriche compatibili con la spina in dotazione, accertandosi che la stessa sia in buono stato. Utilizzare, in caso di necessità, solo spine e/o prolunghe elettriche appositamente ammesse e contrassegnate da marchio CE in base alle direttive europee e/o opportunamente dimensionate e con impianto di messa a terra.
12. Qualsiasi tipo di manipolazione e/o di pulizia deve essere eseguita a macchinario spento e raffreddato con la spina del cavo di alimentazione staccata dalla presa di corrente.
13. Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio ed accessori originali.
14. Far eseguire installazione, manutenzione, riparazione solo da personale qualificato e autorizzato dal fabbricante.
15. Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione di rete corrisponda ai dati riportati sull'etichetta applicata sul macchinario; se non si è certi del tipo di corrente del proprio impianto elettrico, contattare personale specializzato.
16. L'impianto elettrico al quale la macchina deve essere allacciata deve essere munito di interruttore differenziale (impianto salvavita) e di conduttore di protezione (messa a terra) obbligatori a termini di legge. Assicurarsi che questi requisiti fondamentali per la sicurezza siano presenti ed, in caso di dubbio, far controllare l'impianto da un tecnico specializzato. Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone e/o a cose



derivanti dall'assenza o dal malfunzionamento dell'interruttore differenziale e/o del conduttore di protezione.

17. Il funzionamento sicuro della macchina è garantito solo se viene allacciata alla rete elettrica pubblica, con una spina a 3 poli (non con un allacciamento fisso). Una volta allacciata alla rete, la presa deve rimanere accessibile in modo da poter essere staccata in caso di necessità.
18. I dati di allacciamento (protezione, frequenza e tensione) indicati sulla targhetta presente nella macchina, devono assolutamente corrispondere a quelli della rete elettrica alla quale si collegherà la macchina affinché questa non subisca danneggiamenti. In caso di dubbi rivolgersi a un tecnico qualificato.
19. È importante sostituire il cavo di alimentazione con un cavo dello stesso tipo (disponibile presso l'assistenza tecnica autorizzata) non appena presenti segni di danneggiamento anche lieve. La sostituzione può essere eseguita solo dal personale autorizzato o dall'assistenza tecnica autorizzata dal fabbricante.
20. Non utilizzare/inserire liquidi infiammabili e/o prodotti esplosivi.
21. Durante l'utilizzo della macchina indossare tutti i dispositivi di protezione individuale necessari, in base al fluido utilizzato.
22. Non lavare l'apparecchiatura con getti d'acqua, non immergere in acqua ma utilizzare esclusivamente un panno umido ad apparecchio scollegato e raffreddato. Non utilizzare detergenti di alcun tipo.
23. Non toccare mai l'apparecchio collegato al cavo di alimentazione con mani umide o bagnate e/o a piedi scalzi.
24. Non utilizzare l'apparecchio vicino ad acqua (lavandini, piscine, vasche da bagno, recipienti, ecc.) o in luoghi in cui può essere sussistente pericolo di esplosione o in presenza di sostanze tossiche e/o infiammabili.
25. Non dirigere eventuali getti nebulizzati verso persone e/o ani-



mali, apparecchiature elettriche e/o elettroniche collegate a rete elettrica.

26. Non tirare il tubo della pistola per spostare la macchina. Utilizzare la maniglia dedicata.
27. Qualsiasi intervento di manutenzione, riparazione, pulizia deve essere effettuato con la macchina scollegata dalla rete elettrica.
28. Eseguire la pulizia della pompa del fluido e tutti i tubi mediante la nebulizzazione di sola acqua pulita senza alcun detergente/prodotto (per circa 1 minuto).
29. Non rimuovere mai i dispositivi e le protezioni di sicurezza.
30. In caso di anomalia nel funzionamento, spegnere la macchina, scollegare la spina di alimentazione e consultare la sezione “RISOLUZIONE GUASTI” del manuale.
31. In caso di lunghi periodi di inattività, disinserita la spina di alimentazione e riporre la macchina in un luogo asciutto.
32. Conservare l’imballaggio originale per l’eventuale trasporto al servizio di assistenza tecnica autorizzata.

BIEFFE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ IN CASO DI DANNI DIRETTI E/O INDIRETTI A PERSONE, COSE O ANIMALI DOVUTE AL MANCATO RISPETTO DI TUTTE LE PRESCRIZIONI CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO.



2.1 SMALTIMENTO APPARECCHIO

Questo prodotto BIEFFE è soggetto alla direttiva 2002/96/EC del Parlamento europeo e del Consiglio dell'Unione europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE): Il simbolo del cestino barrato, presente sulla macchina, indica l'obbligo di non smaltirla come rifiuto urbano ma di consegnarla in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure di renderla al rivenditore all'atto dell'acquisto di nuova apparecchiatura equivalente. La raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio ed allo smaltimento compatibile con le esigenze ambientali, contribuisce ad evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla presenza di sostanze pericolose o ad un uso improprio delle stesse o di parti di esse. Per informazioni dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o presso il rivenditore. Chiunque smaltisca abusivamente questo prodotto è soggetto alle sanzioni previste dalla normativa vigente in materia.



RAEE raccolta differenziata,
affisso sulla scatola di imballaggio.



2.2 TARGHE E PITTOGRAMMI

	1.	Non smaltire tra i rifiuti domestici
	2.	Rischio di scossa elettrica
	3.	Superficie calda
	4.	Prestare attenzione durante l'uso
	5.	Controllare la presenza di messa a terra
	6.	Leggere le istruzioni prima dell'uso

ITALIANO

2.3 TARGA DI IDENTIFICAZIONE (FACSIMILE)



Model: BF370 "SANIBLASTER"	
Product type: NEBULIZING MACHINE FOR SANITIZATION	
Voltage	220/240V - 50/60Hz
Power	1200W
Dimensions	54x45x92h cm
Weight	16 kg
<p>Bieffe srl Strada Costa di Fagnano 3 61122 Pesaro (PU) Italy +39 0721281857 info@bieffeitalia.it</p>	
2020	Made in Italy



3. CONDIZIONI DI GARANZIA

L'apparecchio acquistato è coperto da garanzia legale dalla data di acquisto per difetti di conformità presenti al momento della consegna del macchinario. Se l'acquirente è da considerarsi quale consumatore ai sensi della normativa vigente, la garanzia sarà estesa per un periodo di 24 mesi dall'acquisto. Per coloro che acquisiscono i macchinari tramite partita IVA il prodotto è garantito un anno per difetti già presenti dalla data di acquisto. La presente garanzia è valida nei Paesi che hanno recepito la direttiva Europea 99/44/CE, per gli altri valgono le normative vigenti in tema di garanzia. Per ottenere tale intervento in garanzia la data di acquisto deve essere comprovata da un documento valido agli effetti fiscali rilasciato dal venditore ed in difetto di tale allegazione gli interventi saranno effettuati a carico dell'acquirente. Il macchinario dovrà essere fatto pervenire, nell'imballo originale, a cura dell'utente presso un centro di assistenza tecnica o rivenditore autorizzato dal costruttore. La garanzia non si applica qualora:

1. I guasti derivino da caso fortuito o da fatto imputabile a terzi o siano causati dal Cliente;
2. I difetti o danni siano stati provocati dal trasporto;
3. Ci si riferisca a parti danneggiate dal consumo e sottoposte a normale usura (ad es. parti verniciate o smaltate, manopole, maniglie, parti in plastica mobili ed asportabili, lampade, parti in vetro, tubi di gomma, cavi elettrici esterni, motori, ventole, impugnature, guarnizioni, valvole, accessori, ecc.);
4. Il macchinario sia stato installato e/o regolato in maniera erranea e/o ne sia stato fatto un uso non conforme alle indicazioni e a qualunque avvertenza o disposizione contenuta nel presente libretto;
5. Siano presenti anomalie dell'impianto elettrico o insufficiente portata dello stesso;
6. Vi sia stata trascuratezza e negligenza della manutenzione e/o pulizia del macchinario;
7. Vi siano state manomissioni di personale non autorizzato; uso improprio del macchinario; utilizzo di componenti non originali;
8. Vi sia stata manomissione del sigillo che impedisce l'accesso alle parti interne dell'apparecchio;
9. Vi sia stato un utilizzo non appropriato e non conforme alle istruzioni;
10. In caso di guasti e/o vizi non imputabili ad un difetto di produzione.

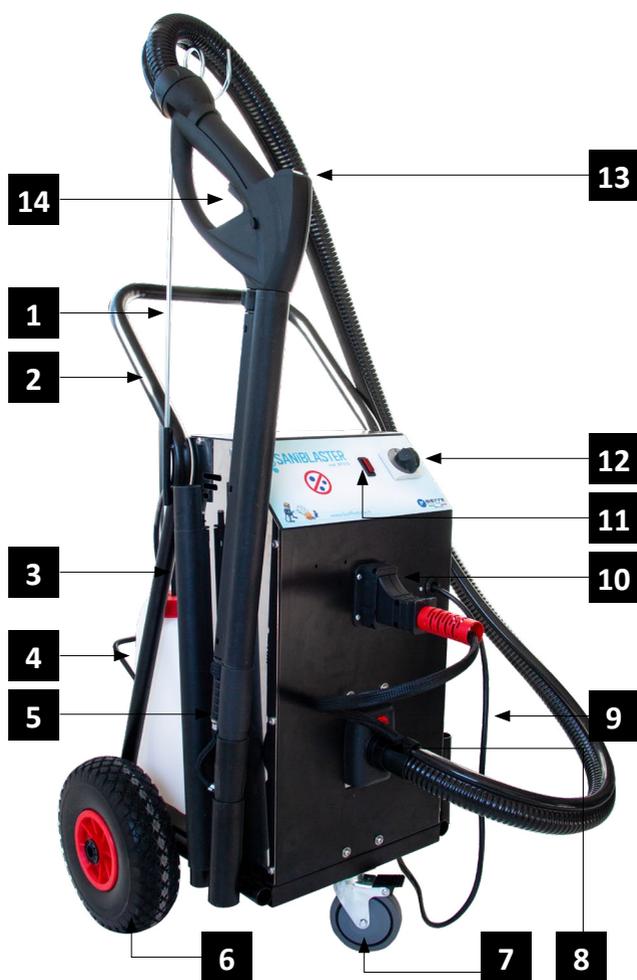


4. DATI TECNICI

Alimentazione	220/240V – 50/60 Hz
Potenza	1200W
Capienza tanica	10 lt
Dimensioni	54x45x92h cm
Peso	16 kg

5. DESCRIZIONE DELLA MACCHINA

SANIBLASTER è una macchina nebulizzatrice, che grazie ad un sistema soffiante, atomizza e distribuisce in maniera uniforme soluzioni per la disinfezione di ambienti, da case, appartamenti e attività commerciali fino a capannoni e ambienti industriali, sia interni che esterni. La macchina è dotata di due ruote gommate e una ruota frenata. Può raggiungere, grazie alla sua impugnatura estensibile, fino a 8 metri di altezza. In dotazione, una tanica da 10 lt per la soluzione da nebulizzare.



1	Asta reggitubo	8	Spina flusso aria per presa bocchettone
2	Maniglia	9	Cavo di alimentazione
3	Prolunga tubo	10	Spina elettrofluidica per attacco tubo
4	Tanica	11	Spia accensione
5	Testa nebulizzatrice	12	Interruttore generale
6	Ruote gommate	13	Comandi pistola: "B" bianco - "A" rosso (nessuna funzione)
7	Ruota frenata	14	Leva attivazione pistola



6. INSTALLAZIONE E USO

6.1 INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: consultare e seguire tutte le informazioni ed indicazioni per la sicurezza riportate precedentemente soprattutto quelle legate all'impianto elettrico al quale collegare il macchinario.

ATTENZIONE: spostare la macchina agendo esclusivamente sull'apposito maniglione. Non tirare il tubo oppure il cavo di alimentazione per spostare la macchina.

1. Rimuovere la macchina e gli accessori dall'imballo.
2. Inserire l'asta reggitubo (1) nell'apposita sede sul telaio della macchina.
3. Collegare l'impugnatura alla macchina: la spina elettrofluidica (10) alla presa rettangolare e la spina del flusso aria (8) alla presa bocchettone. Utilizzare l'asta reggitubo (1) per riporre l'impugnatura durante le fasi di inattività.

6.2 PREPARAZIONE DELLA SOLUZIONE DA NEBULIZZARE

ATTENZIONE: NON UTILIZZARE/INSERIRE LIQUIDI INFIAMMABILI E/O PRODOTTI ESPLOSIVI.

PER LA PREPARAZIONE DELLA SOLUZIONE SEGUIRE LE SPECIFICHE DEL PRODOTTO DA NEBULIZZARE.

1. Riempire la tanica in dotazione (4) con la soluzione preparata. Per rimuovere il tappo della tanica, estrarre il tubo senza filtro dunque svitare il tappo.
2. Riporre la tanica nell'apposito alloggiamento della macchina e avvitare il tappo assicurandosi che il tubo di pescaggio con filtro sia inserito fino in fondo alla tanica, che sia immerso nel liquido e che il filtro non sia ostruito.
3. Inserire il secondo tubo senza filtro all'interno della tanica facendolo passare nel secondo foro del tappo. È normale che il tubo senza filtro non tocchi il fondo della tanica, poiché serve come ritorno del fluido e non come pescaggio.
4. Collegare il cavo di alimentazione (9) ad una presa di corrente elettrica idonea e dotata di messa a terra (presa 220/230Volt standard).
5. Posizionare l'interruttore generale (13) in posizione 1. La spia rossa (11) si attiverà indicando che la macchina è accesa.
6. Innestare la testa nebulizzatrice (5) sull'impugnatura e bloccarla con apposito gancetto di sicurezza.

6.3 USO

DURANTE L'UTILIZZO DELLA MACCHINA INDOSSARE TUTTI I DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE NECESSARI, IN BASE AL FLUIDO UTILIZZATO. ADOTTARE TUTTE LE PRECAUZIONI NECESSARIE ONDE EVITARE DANNI A PERSONE/COSE/ANIMALI. IL PRODUTTORE NON È RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI CAUSATI A PERSONE/COSE/ANIMALI. NON DIRIGERE IL FLUSSO DI ARIA E/O IL FLUSSO DI NEBULIZZAZIONE VERSO PERSONE O ANIMALI.

1. Attivare il motore di soffiaggio aria premendo l'interruttore bianco (B) posto sull'impugnatura.
2. Ora attivare l'erogazione del prodotto, premendo il pulsante leva (14) posto sotto l'impugnatura (assicurarsi che il blocco del pulsante sia disinserito).
3. Regolare la nebulizzazione agendo sul regolatore di flusso posto all'estremità del nebuliz-



zatore (5): avvitare completamente (in senso orario) il regolatore per chiudere il flusso, e svitare (in senso antiorario) per aumentare il flusso di nebulizzazione.

Per trovare l'ottimale flusso di nebulizzazione, si consiglia di svitare gradualmente il regolatore.

Al punto 6.4 una tabella con il consumo indicativo di prodotto, in base all'apertura del regolatore di flusso del nebulizzatore.

4. Procedere alla nebulizzazione del prodotto sulle superfici dell'ambiente desiderato.
5. Durante l'uso si consideri che la distanza raggiunta dalla nebulizzazione del prodotto è di circa 3 metri dall'ugello della testa nebulizzatrice (5). Quindi si raccomanda di nebulizzare il prodotto ad una distanza non troppo ravvicinata dalla superficie (almeno 1 metro).
6. Per aumentare la distanza di nebulizzazione, è possibile innestare le prolunge rigide (3), tra l'impugnatura e l'accessorio nebulizzatore. Ad esempio: con 3 prolunghe è possibile nebulizzare **fino ad 8 metri di altezza**. In dotazione con la macchina vengono fornite 3 prolunghe 44cm ciascuna. È possibile richiedere come optional ulteriori prolunghe.
7. Prima di dare il libero accesso all'ambiente trattato seguire i tempi di attesa indicativi esposti al punto 6.5.

6.4 TABELLA CONSUMO PRODOTTO

CON UGELLO PARZIALMENTE CHIUSO	
AMBIENTI DI APPLICAZIONE	Appartamenti, uffici, esercizi commerciali etc.
ALTEZZA AMBIENTE	Fino a 3 m
CONSUMO PRODOTTO	0,02 lt/min - 1,2 lt/ora
CON UGELLO MEZZO APERTO	
AMBIENTI DI APPLICAZIONE	Palestre, impianti sportivi, etc.
ALTEZZA AMBIENTE	Da 3 a 6 m
CONSUMO PRODOTTO	0,25 lt/min - 15 lt/ora
CON UGELLO TUTTO APERTO	
AMBIENTI DI APPLICAZIONE	Ambienti industriali, capannoni
ALTEZZA AMBIENTE	Fino a 8 m
CONSUMO PRODOTTO	0,5 lt/min - 30 lt/ora



6.5 TEMPI DI ATTESA

APPARTAMENTO	
METRATURA	80 m
TEMPO DI TRATTAMENTO	10 minuti
TEMPO DI ATTESA DOPO IL TRATTAMENTO	15 minuti
CAPANNONE ARTIGIANALE	
ALTEZZA AMBIENTI	8 m
TEMPO DI TRATTAMENTO	1 ora per 1000 m ²

6.6 AL TERMINE DEL LAVORO

1. Eseguire la manutenzione descritta al punto **8. MANUTENZIONE ORDINARIA**.
2. Spegnerne tutti gli interruttori, disinserire la spina di alimentazione.
3. Riporre la macchina in un luogo pulito ed asciutto.

7. ESEMPIO DI UTILIZZO PER SANIFICAZIONE AMBIENTI CON PEROSSIDO DI IDROGENO

Prima di iniziare il trattamento, indossare i dispositivi di protezione individuali quali: quanti in lattice, occhiali e maschera protettiva, indumenti di cotone.

1. Chiudere tutte le finestre dell'ambiente da sanificare ed assicurarsi che non siano presenti persone e/o animali all'interno.
2. Per la sanificazione degli ambienti indoor tramite perossido di idrogeno (diluito secondo le specifiche) è consigliato indirizzare la nebulizzazione verso l'alto e non direttamente sulla superficie. In questo modo la "nebbia" prodotta, saturerà l'umidità relativa dell'ambiente raggiungendo tutte le superfici orizzontali e verticali presenti. In caso di necessità indirizzare il getto anche sotto tavoli e scrivanie.
3. Dopo aver nebulizzato, uscire dall'ambiente e chiudere la porta. Attendere 15 minuti prima di potervi accedere nuovamente.
4. Attendere la naturale asciugatura delle superfici trattate, se necessario provvedere all'asciugatura manuale attraverso un panno.

8. MANUTENZIONE ORDINARIA

ATTENZIONE: PRIMA DI ESEGUIRE OGNI OPERAZIONE DI MANUTENZIONE/PULIZIA, SCOLLEGARE LA MACCHINA DALLA RETE ELETTRICA.

1. Pulire la pompa del fluido e tutti i tubi nebulizzando solo acqua pulita senza alcun detergente/prodotto per circa 1 minuto).
2. Riporre la macchina in un luogo asciutto ed al riparo dalle intemperie.

L'OPERAZIONE DI PULIZIA DEVE ESSERE EFFETTUATA DOPO OGNI UTILIZZO. PENA IL DECADIMENTO DELLA GARANZIA.



9. RISOLUZIONE INCONVENIENTI

TIPO GUASTO	SOLUZIONI
Perdita di liquido dagli accessori e/o impugnatura	Verificare che sia presente la guarnizione nera codice CVPOR sulla sede dell'ugello di ogni prolunga e dell'impugnatura.
La spia rossa non si accende	Controllare di aver inserito bene la spina di alimentazione, che sia effettivamente presente alimentazione nella presa e che l'interruttore sia in posizione 1. Se la macchina funziona correttamente ma la spia non si accende, significa che la spia non funziona ed è da sostituire. Se la macchina non funziona, provare a cambiare presa di alimentazione e/o controllare il corretto funzionamento dell'interruttore principale della macchina.
Il liquido non viene erogato	<u>La pompa funziona ma non pesca:</u> verificare che il tubo di pescaggio sia immerso nel liquido e che il filtro sia pulito / sciacquare la pompa con acqua pulita / sostituire la pompa.
	<u>La pompa non funziona:</u> verificare che la spina dell'impugnatura sia inserita correttamente/ verificare che l'impugnatura funzioni correttamente / controllare la scheda elettrica interna alla macchina / sostituire la pompa.
Il motore di soffiaggio aria non funziona	Verificare che la spina dell'impugnatura sia inserita correttamente/ verificare che l'impugnatura funzioni correttamente / controllare la scheda elettrica interna alla macchina /controllare il motore di soffiaggio aria.



1. CONTENTS OF THE PACKAGE

The machine SANIBLASTER is packed together with its standard accessories in a single carton box. Upon receipt of the goods, check that the package is intact and not damaged. Verify that the product-label on the side of the box and the contents of the package match with quality and quantity as indicated in the delivery note.

Once received the package, check for the following parts:

- n.1 Machine body with small wheels
- Standard accessories
- n.1 User's Manual

In case of mismatch, you must immediately inform Bieffe srl. For any contact with Bieffe srl, with its service centers or dealers, please refer to the type of machine, serial number (eg Mod. SANIBLASTER Cod BF370 n.serial ...) applied to the back of the machine.

INCLUDED STANDARD ACCESSORIES	
 <p>CVP HANDLE 2 MT</p>	 <p>CVON (X3) HOSE EXTENSIONS 44 CM</p>
 <p>COD0408 TANK 10 LT</p>	 <p>MGK04N NEBULIZER FOR HANDLE</p>

MORE AVAILABLE ACCESSORIES	
 <p>CVP5 HANDLE 5 MT</p>	 <p>CVON HOSE EXTENSION 44 CM</p>
 <p>COD0407 TANK 20 LT</p>	 <p>CVK53 NEBULIZER FOR ALCOHOLIC PRODUCTS</p>

 <p>RIP1511 SANITIZING PRODUCT WITH HYDROGEN PEROXIDE FOR SANITIZATION OF PREMISES. TO BE DILUTED 3% E.G. FOR 10 LT OF WATER = 300 ML OF PRODUCT</p> <p><i>This product is Hydrogen Peroxide-based, in accordance with the regulations for the sanitization issued by the Italian Ministry of Health.</i></p>
--



2. OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS

ATTENTION:

Before using the machine, please read carefully all the safety and operating instructions as described in this manual. KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

1. This appliance is intended for the sole use it is designed for, the manufacturer cannot be held responsible for eventual damages for improper use.
2. The fair use of this appliance is exclusively the one described in this instruction manual.
3. After the removal of the package make sure of the appliance's integrity. Eventual damages must be reported immediately to the seller.
4. This appliance is not intended for outdoor use or for environments with freezing risks.
5. This appliance must be placed and used on a flat stable surface.
6. Before the use, check for visible damages. Never put the machine into operation in case of damages and/or water loss and/or fall. In this case the machine must be sent to the proper service centre: the security standards could be compromised and the use could be dangerous.
7. The use of this machine is forbidden to children and anyone not aware of the risks connected to its use.
8. Do not leave the machine unattended when children or anyone not aware of the risks or animals are around.
9. Children or anyone not aware of the risks are forbidden to use the packaging or any of its parts: risk of choking.
10. Do not leave the machine powered when not necessary, once ended the usage, turn off the switches and unplug the machine.
11. Connect the machine to an electric outlet compatible with the



- plug included, checking its integrity. Only if necessary, use only CE branded plugs/extension cables in compliance with European norms and/or properly set and with a grounding system.
12. Any type of maintenance and/or cleaning must be performed with the machine off, cooled and unplugged.
 13. Use only original spare parts and accessories.
 14. Installation, maintenance and repairing must be performed by qualified personnel authorized by the manufacturer.
 15. Before connecting the appliance verify that the line voltage matches with the data written on the label on the back; if you are not sure of your line voltage, apply to qualified personnel.
 16. The electrical system to which the appliance will be connected must be wired and supplied with a residual current device (life-line wiring) and an earthed conductor lead, mandated by law. Make sure of these security basic requirements, and if in doubt, contact a qualified technician. The manufacturer is not responsible for eventual damages to persons and/or things caused by absence or malfunction of the residual current device or the earthed conductor lead.
 17. Safe functioning is guaranteed only when the appliance is connected to the public power grid, with a 3 poles plug (no fixed connection). Once connected, the plug must be accessible so it can be unplugged in case of need.
 18. To avoid damages, the connection data on the machine plate (protection, frequency, voltage) must match with the ones of the power grid to which the machine will be connected. In case of doubt apply to a qualified technician.
 19. When showing even small signs of damage, replace the power cable with one of the same type (available to the authorized technical assistance). The replacement must be done only by authorized personnel or the technical assistance authorized by the manufacturer.



20. Do not use/insert inflammable liquids and/or explosive products.
21. During the use wear individual protective equipment according to the type of fluid that will be applied.
22. Do not clean the machine by water spraying, do not dip into water, use only a wet cloth with the machine off, unplugged and cooled. Do not use any type of detergents.
23. Never touch the machine while plugged with wet hands and/or barefoot.
24. Do not use the machine next to water (sinks, pools, bathtubs, containers, etc.), in places with a certain danger of explosion or presence of toxic/inflammable substances.
25. Do not run nebulized jets towards people and/or animals and electrical or electronic plugged equipment.
26. Do not pull the gun hose to move the machine. Use the proper handle.
27. Any operation for maintenance, repair, cleaning must be carried out when the machine is unplugged.
28. To carry out the cleaning of the pump and hoses, nebulize only clean water without any type of detergent/product for 1 minute.
29. Never remove safety and protection devices.
30. In case of anomalies while working, turn off the machine, unplug the power cable and see the chapter "TROUBLESHOOTING".
31. In case of long periods of inactivity, unplug the machine and keep the machine in a dry place.
32. Keep the packaging for eventual transport to an authorized technical assistance service.

BIEFFE IS NOT RESPONSIBLE FOR DIRECT OR INDIRECT DAMAGES TO PEOPLE, THINGS OR ANIMALS FOLLOWING THE DISREGARD OF THE REQUIREMENTS INCLUDED IN THIS MANUAL.



2.1 DISPOSAL OF THE DEVICE

This BIEFFE product is subject to the 2002/96/EC Directive of the European Parliament and of the Council of the European Union concerning the waste of electrical and electronic equipment (WEEE). Use the appropriate local collection facilities WEEE for the disposal of this product or comply with current regulations. The strikethrough waste bin icon on the machine, means the obligation not to dispose the machine as urban waste, but to deliver it to a centre for separate collection of electrical and electronic equipment, or to exchange it buying a new similar equipment to the seller. The separate waste collection take the waste for being recycled and properly disposed in accordance with the environment's needs. It helps to prevent negative effects on the environment and human health, caused by dangerous substances or their improper use. For detailed information about the available waste collection systems address to your local waste disposal service or to the seller. Anyone who illegally disposes this products is subject to the penalties as prescribed by applicable regulations.



WEEE separate collection,
posted on the packaging box.



2.2 PLATES AND PICTOGRAMS

	1.	Do not dispose as household waste
	2.	Risk of electric shock
	3.	Warm surface
	4.	Pay attention during the use
	5.	Check the grounding
	6.	Read the instructions before the use

2.3 IDENTIFICATION PLATE (MODEL)



Model: BF370 "SANIBLASTER"	
Product type: NEBULIZING MACHINE FOR SANITIZATION	
Voltage	220/240V - 50/60Hz
Power	1200W
Dimensions	54x45x92h cm
Weight	16 kg
Bieffe srl Strada Costa di Fagnano 3 61122 Pesaro (PU) Italy +39 0721281857 info@bieffeitalia.it	
2020	Made in Italy



3. WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

The purchased appliance is covered by a legal warranty from the day of purchase in matter of lack of conformity present at the moment of delivery. If the buyer is to be considered as consumer in accordance with current legislation, the warranty will be extended to 24 months from the purchase. For those who buy the machinery using VAT the product is guaranteed one year for defects already present at the date of purchase. This warranty is valid in the countries that follow the European directive 99/44/CE, the other countries will apply their current laws in matter of warranty. Warranty claims are only accepted when the date of purchase is proven by a valid document, fiscally effective, issued from the seller. Without this document the interventions are entirely borne by the purchaser. The machine must be returned in the original package by the user, to a technical service centre or a seller authorized by the manufacturer.

The guarantee will not be applied in the following cases:

1. Failures are caused by fortuitous events, caused by a third party or by the Customer;
2. Failures or damages are due to the transport.
3. The parts for which the guarantee is requested are damaged by the consumption and subjected to normal wear and tear (e.g painted o enamelled parts, knobs, handles, movable or removable plastic parts, lamps, glass parts, rubber hoses, external electric cables, engines, fans, handles, gaskets, valves, accessories, ecc.);
4. The machine has been incorrectly installed and/or set and/or it is not used in conformity with the instructions or norms contained in this manual;
5. Failures or anomalies of the electrical system or its limited range;
6. Neglect and carelessness in maintenance and/or cleaning of the machine;
7. Tampering caused by unauthorized personnel; improper use of the machine; use of non-original parts;
8. Breakup of the seal that prevents the access to the internal parts;
9. Inappropriate use and not in compliance with the instructions;
10. Failures and/or faults not caused by manufacturing faults.

4. TECHNICAL DATA

Voltage	220/240V – 50/60 Hz
Power	1200W
Tank capacity	10 lt
Dimensions	54x45x92h cm
Weight	16 kg

5. MACHINE DESCRIPTION

SANIBLASTER is a nebulizing machine, that thanks to a blowing system, atomizes and evenly distributes liquid solutions to sanitize various type of environments, from homes and apartments, to commercial activities and industrial environments, both inside and outsides. The machine is equipped with two rubbed and one braked wheel. SANIBLASTER can reach, thanks to its extendable handle, up to 8 mt high. A 10 lt tank is included to contain the liquid solution to be nebulized.



1	Hose holding rod	8	Air flow plug
2	Handle	9	Power cable
3	Hose extension	10	Electrofluidic plug
4	Tank	11	Power indicator light
5	Hebulizing head	12	Main switch
6	Rubbed wheels	13	Gun controls: "B" white - "A" red (no function)
7	Braked wheel	14	Gun trigger



6. INSTALLATION AND USE

6.1 USE

ATTENTION: read and follow carefully all the safety instructions previously reported, pay attention to the instructions about the electrical system to which the appliance is connected.

ATTENTION: move the machine using exclusively the proper handle. Do not pull the hose or the power cable to move the machine.

1. Unpack the machine and accessories.
2. Insert the hose-holding rod (1) in its place as shown in the picture.
3. Connect the gun to the machine: insert the electrofluidic plug (10) into the rectangular socket and the air flow plug (8) to the hose socket. Use the hose-holding rod (1) to support the hose when the machine is not in use.

6.2 PREPARING THE SOLUTION TO BE NEBULIZED

ATTENTION: DO NOT USE/POUR INFLAMMABLE/EXPLOSIVE LIQUIDS OR PRODUCTS

TO CORRECTLY PREPARE THE LIQUID SOLUTION FOLLOW THE INSTRUCTIONS OF THE SPECIFIC PRODUCT THAT WILL BE USED.

1. Fill in the tank (4) with the liquid solution. To remove the tank cap, extract the unfiltered hose and unscrew the cap.
2. Place the tank into its special housing and tighten the cap. Make sure the filtered suction hose gets to the bottom of the tank, that it is immersed into the liquid and check for the filter to be free from obstructions.
3. Insert the second unfiltered hose into the tank passing it through the second hole on the tap. This unfiltered hose does not have to reach the bottom of the tank, because it serves as a backflow and not as a suction pipe.
4. Connect the power cable (9) to a suitable socket equipped with grounding (standard 220/230Volt).
5. Set the general switch (13) into position 1. The red light (11) will activate to signal that the machine is on.
6. Mount the nebulizing head (5) on the top of the gun and lock it with the the security hook.

6.3 USE

DURING THE USE, WEAR ALL THE NECESSARY PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT, ACCORDING TO THE NEBULIZED FLUID. TAKE ALL THE NECESSARY PRECAUTION TO AVOID DAMAGES TO PERSONS/ANIMALS. THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR EVENTUAL DAMAGES TO PERSONS/ANIMALS. DO NOT DIRECT THE AIR SPRAY AND/OR THE NEBULIZING FLOW FORWARD PERSONS OR ANIMALS.

1. Press the white switch (B) on the gun to run the blowing motor.
2. Now act on the gun trigger (14) to dispense the product (make sure that the button locker is off).
3. Set the nebulization acting on the flow regulator at the end of the nebulizer (5): fully screw the regulator (clockwise) to shut off the flow, and unscrew (counter-clockwise) to increase the nebulizing flow.



To find the ideal nebulizing flow, we suggest to gradually unscrew the regulator.

See the table on ch.6.4 for an estimated product consumption, based on the opening of the flow regulator.

4. Proceed with the nebulization of the environment.
5. During the use, consider that the distance reached by the nebulized product is approximately 3mt from the nebulizing head (5). So it is recommended to nebulize the product at an approximate distance of 1mt from the surface.
6. To reach greater heights it is possible to mount hose extensions (3) between the gun and the nebulizing head. For example, with 3 extensions it is possible **to reach up to 8 mt high**. N.3 extensions 44cm long are included with the machine. It is possible to request more optional extensions.
7. Before granting access to the treated environment, follow the waiting times shown in ch. 6.5.

6.4 PRODUCT CONSUMPTION TABLE

PARTIALLY CLOSED NOZZLE	
APPLICATION ENVIRONMENTS	Apartments, offices, shops etc.
ENVIRONMENT HEIGHT	Up to 3 m
PRODUCT CONSUMPTION	0,02 lt/min - 1,2 lt/h
HALF OPEN NOZZLE	
APPLICATION ENVIRONMENTS	Gyms, sport facilities, etc.
ENVIRONMENT HEIGHT	From 3 to 6 m
PRODUCT CONSUMPTION	0,25 lt/min - 15 lt/h
FULLY OPEN NOZZLE	
APPLICATION ENVIRONMENTS	Industrial environments, sheds
ENVIRONMENT HEIGHT	Up to 8 m
PRODUCT CONSUMPTION	0,5 lt/min - 30 lt/h

6.5 WAITING TIMES

APARTMENT	
SURFACE AREA	80 m
TREATMENT TIME	10 min
WAITING TIME AFTER THE TREATMENT	15 min
CAPANNONE ARTIGIANALE	
ENVIRONMENT HEIGHT	8 m
TREATMENT TIME	1 h for 1000 m ²



6.6 AT THE END OF THE JOB

1. Carry out the maintenance procedure shown at point **8. REGULAR MAINTENANCE**.
2. Turn off all the switched, unplug the machine.
3. Put the machine in a clean and dry place.

7. EXAMPLE OF USE OF ENVIRONMENT'S SANITIZATION WITH HYDROGEN PEROXIDE

Before the treatment, wear all the necessary personal protective equipment: latex gloves, protective glasses and mask, cotton clothes.

1. Close all the windows of the environment and make sure that persons/animals are not in.
2. To sanitize insides with Hydrogen Peroxide (diluted as by specifications) it is recommended to address the nebulizing jet upwards and not directly on the surface: the produced "mist" will saturate the relative humidity of the room reaching each horizontal and vertical surface. If needed, address the spray under tables and desks.
3. After the treatment, exit the room and close the door. Wait 15 minutes to access.
4. Wait for the natural drying of surfaces, if necessary manually dry with a cloth.

8. REGULAR MAINTENANCE

ATTENTION: BEFORE ANY MAINTENANCE/CLEANING OPERATION, UNPLUG THE MACHINE.

1. Clean the fluid pump and the hoses by nebulizing only clean water (no detergent/product for 1 minute).
2. Put the machine in a clean and dry place, protected from the wheater.

THIS CLEANING OPERATION MUST BE CARRIED OUT AFTER EACH USE. PENA IL DECADIMENTO DELLA GARANZIA. IF NOT, THE GUARANTEE WILL DECAY.



9. TROUBLESHOOTING

MALFUNCTION	SOLUTIONS
Fluid loss from accessories and/or gun	Check for the black gasket cod. CVPOR to be correctly placed on each extension and on the gun nozzle
Red light does not turn on	Check that the power cable is correctly connected, that power is on in the socket, and that the switch is in position 1. If the machine is running correctly but the red light does not turn on, the light must be replaced. If the machine is not working firstly change the socket and/or check for the main switch to be correctly functioning.
Liquid is not delivered	<u>The pump is running but is not drawing:</u> check for the suction pipe to be immersed in the fluid and for the filter to be clean / rinse the pump with clean water / replace the pump.
	<u>The pump is not running:</u> check for the gun plug to be correctly inserted / check that the gun is working correctly / check the internal electric board / replace the pump.
The blowing motor does not work	Check for the gun plug to be correctly inserted/ check that the gun is working correctly / check the internal electric board / check the blowing motor.

DICHIARAZIONE C.E. DI CONFORMITÀ
E.C. DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION C.E. DE CONFORMITÉ

L'azienda:
The company:
La société:

BIEFFE s.r.l.
Strada Costa Fagnano,3 Loc. VILLA FASTIGGI
61122 PESARO ITALY
Tel. 0721281857 Fax. 0721281880

dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti:
declares under its own responsibility that the products:
declare sous sa responsabilité que le produits:

Macchina nebulizzatrice "SANIBLASTER" per sanificazione
Nebulizing machine "SANIBLASTER" for sanitization
Machine pour nébulisation "SANIBLASTER" pour la désinfection
- SANIBLASTER cod. BF370

Rispondono ai requisiti essenziali delle direttive EC:
The products complies with the requirements of EC directives:
Ils sont correspondant aux qualités essentielles de la réglementation Européenne:

2014/30/CE

2014/35/CE

2006/42/CE

2014/28 CE

Pesaro, 12/06/2020

Firma
Signature
Signature



Luciano Farinelli

Amministratore unico e custode del fascicolo tecnico, custodito presso:

Sole Director and Manager of the technical file held by:

Administrateur général et gardien du dossier technique, conservée par:

BIEFFE s.r.l.
Strada Costa di Fagnano,3 Loc. VILLA FASTIGGI
61122 PESARO ITALY



Bieffe S.r.l. - Via Costa Fagnano 3
61122 Pesaro (PU), Italy
www.bieffeitalia.it

T +39 0721281857 | F +39 0721281880 | info@bieffeitalia.it

Centri Assistenza per l'Italia:

<https://www.bieffeitalia.it/vendita-e-assistenza/>

Follow us:

